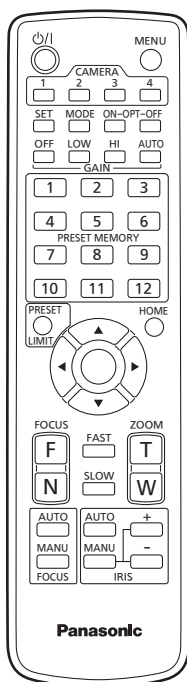


Panasonic®

Operating Instructions

IR Wireless Remote Controller

Model No. **AW-RM50AG**



Before operating this product, please read the instructions carefully and save this manual for future use.

Before using this product, be sure to read "Read this first!" (pages 3 to 4).

Français	Visitez le site Web suivant pour consulter les dernières informations de sécurité et les notifications importantes concernant le produit.
Español	Visite el siguiente sitio web para consultar la última información sobre seguridad y notificaciones importantes acerca del producto.
Deutsch	Für neueste Sicherheitsinformationen und wichtige Benachrichtigungen bezüglich des Produktes besuchen Sie die folgende Website.
Italiano	Visitare il seguente sito Web per le più recenti informazioni sulla sicurezza e per importanti notifiche sul prodotto.
Русский	Последнюю информацию о технике безопасности и важные уведомления об изделии можно найти на указанном ниже веб-сайте.
Български	Посетете следния уебсайт относно информация за безопасността и важни уведомления за продукта.
Hrvatski	Za sigurnosne informacije i važne obavijesti o proizvodu posjetite sljedeću internetsku stranicu.
Čeština	Na následujícím webu najdete bezpečnostní informace a důležité poznámky k tomuto produktu.
Dansk	Besøg følgende webside for sikkerhedsinformation og vigtige bemærkninger vedrørende produktet.
Nederlands	Ga naar de volgende website voor veiligheidsinformatie en belangrijke meldingen over het product.
Eesti	Toodet puudutava ohutusteabe ja oluliste märkuste saamiseks külastage järgmist veebilehte.
Suomi	Käy seuraavalla verkkosivulla saadaksesi turvallisuustietoja ja tärkeitä tietoja liittyen laitteeseen.
Ελληνικά	Για πληροφορίες σχετικά με θέματα ασφάλειας και σημαντικές ειδοποιήσεις που αφορούν το προϊόν σας, επισκεφτείτε τον ιστότοπο που ακολουθεί.
Magyar	A termékkel kapcsolatos biztonsági információkért és fontos értesítésekért látogasson el az alábbi weboldadra.
Latviešu	Lai iegūtu informāciju par drošību un skalītu svarīgus paziņojumus par šo produktu, apmeklējiet tālāk norādīto tīmekļa vietni.
Lietuvių	Jei reikia saugos informacijos ir svarbių pranešimų apie gaminį, apsilankykite toliau nurodytoje svetainėje.
Polski	Informacje o bezpieczeństwie i ważne informacje o produkcie znajdują się w poniższej witrynie internetowej.
Portugués	Consulte o seguinte website para as informações de segurança e importantes notificações sobre o produto.
Română	Vizitați următoarea pagină web pentru informații de securitate și notificări importante cu privire la produs.
Slovensky	Pre bezpečnostné informácie a dôležité oznámenia súvisiace s produktom navštívte túto webovú stránku.
Slovenščina	Za varnostne informacije in pomembna obvestila v zvezi z izdelkom obiščite naslednje spletno mesto.
Svenska	Besök följande webbplats för säkerhetsinformation och viktiga meddelanden om produkten.
العربية	زر موقع الويب التالي لمعرفة أحدث معلومات السلامة والإخطارات الهامة بشأن المنتج.

<https://pro-av.panasonic.net/manual/en/index.html>

Read this first!

WARNING:

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this equipment to rain or moisture.
- To reduce the risk of fire or electric shock, keep this equipment away from all liquids. Use and store only in locations which are not exposed to the risk of dripping or splashing liquids, and do not place any liquid containers on top of the equipment.

CAUTION:

To reduce the risk of fire or electric shock and annoying interference, use the recommended accessories only.

CAUTION:

- Do not use old battery with new one.
- Do not use batteries other than the type specified.
- Be sure the batteries are inserted properly.

 indicates safety information.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.
AEEE Complies with Directive of Turkey.

The rating plate (serial number plate) is on the bottom of the unit.



Disposal of Old Equipment

Only for European Union and countries with recycling systems

This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.

For more information about collection and recycling, please contact your local municipality, dealer or supplier.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

The symbols on this product represent the following:

 DC

Read this first! (continued)

Manufactured by: Panasonic Corporation, Osaka, Japan
Importer's name and address of pursuant to EU rules:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Інформація для покупця

Виробник:	Panasonic Corporation	Панасонік Корпорейшн
Адреса виробника:	Kadoma, Osaka, Japan	Кадома, Осака, Японія
Країна походження:	China	Китай

Імпортер:	ТОВ "ПАНАСОНІК УКРАЇНА ЛТД"	
Адреса імпортера:	провулок Охтирський, будинок 7, місто Київ, 03066, Україна	

Примітки:

Термін служби виробу	7 років
----------------------	---------

Дата виготовлення може бути визначена за допомогою комбінації літер та цифр серійного номера, розташованого на продукті.

Приклад: X X XXXXXXX

Рік: остання цифра року (7 – 2017, 8 – 2018,...0 – 2020)

Місяць: А – Січень, В – Лютий... L – Грудень



Contents

Read this first!	3
Preparing to use the unit	6
Inserting the dry batteries	6
How to use the unit	7
Maintenance	8
Troubleshooting	8
Specifications	8

Concerning the unit's operations and settings

- This remote controller is used only with the integrated camera.
These instructions describe the unit's basic handling procedures.
For details on how to operate the unit and select its settings, refer to the Operating Instructions of the integrated camera.

References

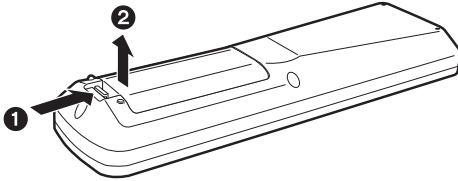
- References are shown as (Page 00).

Preparing to use the unit

- Batteries are not supplied with this remote controller. Prepare 2 size “AA” dry batteries that can be used.

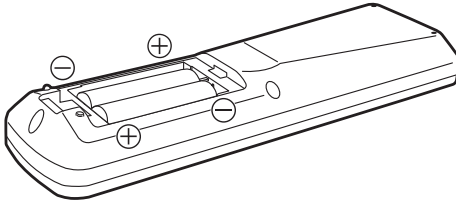
■ Inserting the dry batteries

1 Remove the battery compartment cover.



2 Insert the dry batteries.

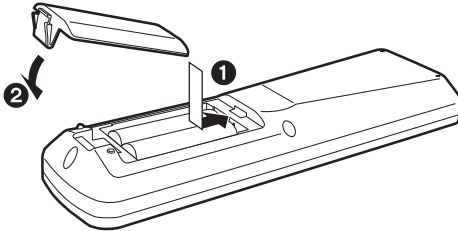
- Check which ends of the batteries are the “+” electrodes and which ends are the “-” electrodes. Load the batteries correctly by inserting the negative end first.



Usable batteries:

SUM-3, AA, R6P, R6S, LR6

3 Put the battery compartment cover back.



Replacing the dry batteries

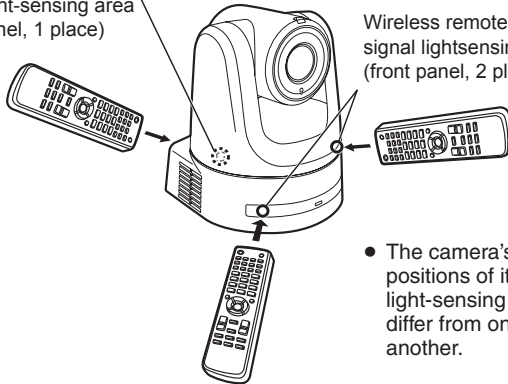
- When removing the dry batteries, remove them from the ⊕ end of the batteries.
- The battery life span may be reduced under some conditions of use.
- When the distance from which the unit is able to operate the camera is becoming progressively shorter, it is time to replace the dry batteries with two new ones. Do not use one old battery and one new one together, and do not use two different kinds of dry batteries together.
- Dispose of batteries that are no longer usable together with other incombustible garbage or in compliance with the local ordinances.

Preparing to use the unit (continued)

■ How to use the unit

With AW-JE100

Wireless remote control
signal light-sensing area
(back panel, 1 place)



Wireless remote control
signal light-sensing area
(front panel, 2 places)

- The camera's shape and positions of its signal light-sensing areas will differ from one model to another.

What to do to prevent trouble

- Do not disassemble or remodel the unit.
- Do not place heavy objects on top of it.
- Do not leave the unit standing in direct sunlight.
- Do not spill fruit juices or other liquids onto it.

What to do to prevent trouble

- Set the operation of the wireless remote controller to "enable" at the camera.
- Operate the unit at a distance of less than 10 m (32.8 ft.) from the camera.
- It may not be possible to operate the camera using the unit depending on the angle at which the unit is pointed at the camera.
Point the unit's signal transmission window at the camera's signal light-sensing area, and then use the unit to operate the camera.
Point the unit at any angle ranging from +30° to -30° of the camera's light-sensing area.
- If the camera is installed near fluorescent lights, plasma monitors or other such products or if the camera is exposed to sunlight, the effects of the light may make it impossible for the camera to be operated using the unit.
Be sure to follow the steps below for installation and use.
 - Take steps to ensure that the camera's signal light-sensing area will not be exposed to the light from fluorescent lights, plasma monitors or other such products or from the sun.
 - Install the unit away from fluorescent lights, plasma monitors and other such products.
- Check the ID setting on the camera.

The IR ID switch settings "CAM1" to "CAM4" correspond to the CAMERA1 to 4 buttons on the wireless remote control. For information on the settings of IR ID switches, refer to the operating instructions of the camera.

Maintenance

- Wipe the surfaces using a soft dry cloth. Avoid all contact with benzene, paint thinners and other volatile substances, and avoid using these substances. Otherwise, the casing may become discolored.

Troubleshooting

Cannot operate the camera using the unit

Cause and remedial action	Reference pages
<ul style="list-style-type: none"> • Has the operation of the wireless remote controller been set to “disable” at the camera? 	Page 7
<ul style="list-style-type: none"> • Have the unit’s batteries run down or have the batteries been installed with their polarities reversed? → If the camera cannot be operated unless the remote controller is brought closer to the camera’s light-sensing area, it means that the remaining charge of the batteries is low. Replace the batteries. 	Page 6
<ul style="list-style-type: none"> • Is a fluorescent light, the light from a plasma monitor or sunlight shining on the camera’s light-sensing area? 	Page 7
<ul style="list-style-type: none"> • Have the IR ID switches been set correctly on the camera? 	Page 7

Specifications

Power supply:	DC 3 V (2 size “AA” dry batteries: sold separately)
----------------------	--

 indicates safety information.

Camera supported:	Integrated camera (remote camera)
Operable range:	Approx. 10 m (32.8 ft.) (when the unit is pointed straight at one of the signal light-sensing areas)
Battery life span:	Approx. 1.5 years (varies depending on how frequently the unit is used)
Dimensions (W × H × L):	53.0 mm × 27.3 mm × 200.0 mm (2-3/32” × 1-1/16” × 7-7/8”)
Mass:	Approx. 92 g (0.20 lbs.) [excluding dry batteries]

Panasonic Corporation

Web Site: <https://www.panasonic.com>

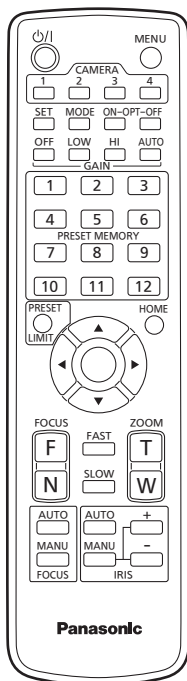
© Panasonic Corporation 2020

Panasonic®

取扱説明書

赤外線ワイヤレスリモコン

品番 **AW-RM50AG**



このたびは、パナソニック製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。

- 取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。
- ご使用前に「安全上のご注意」(→ 3～4 ページ)を必ずお読みください。
- 保証書は「お買い上げ日・販売店名」などの記入を確かめ、取扱説明書とともに大切に保管してください。

保証書付き

もくじ

安全上のご注意.....	3
本機の準備.....	5
乾電池を入れる.....	5
本機の使いかた.....	6
お手入れ.....	7
トラブルシューティング.....	7
主な仕様.....	7
保証とアフターサービス（よくお読みください）.....	8
修理を依頼される時.....	8

本機の操作・設定について

- 本機は、インテグレートドカメラ専用のリモコンです。
この取扱説明書では、基本的な取り扱いかたについて説明しています。
本機の操作や設定のしかたは、インテグレートドカメラの取扱説明書をお読みください。

参照ページについて

- 本書では、参照ページを「00 ページ」のように示しています。

安全上のご注意

必ずお守りください

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

■ 誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明しています。



警告

「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。



注意

「軽傷を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

■ お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。



してはいけない内容です。



実行しなければならない内容です。



警告



分解禁止

■ 分解、改造しない

機器が故障したり、金属物が入ると、やけどや火災の原因になります。

- 内部の点検や修理は、販売店へご連絡ください。



■ 使い切った電池は、すぐに機器から取り出す

そのまま機器の中に放置すると、電池の液漏れや、発熱、破裂の原因になります。



禁止

■ 電池は誤った使いかたをしない

- 乾電池は充電しない
- 加熱・分解したり、水などの液体や火の中へ入れたりしない
- ⊕と⊖を針金などで接続しない
- 金属製のネックレスやヘアピンなどといっしょに保管しない
- ⊕と⊖を逆に入れない
- 被覆のはがれた電池は使わない
- 乾電池の代用として充電式電池を使わない
- 取り扱いを誤ると、液もれ・発熱・発火・破裂などを起こし、火災や周囲汚損の原因になります。
- 電池には安全のため被覆をかぶせています。これをはがすとショートの原因になりますので、絶対にはがさないでください。

警告 (つづき)



- 電池の液がもれたときは、素手で液をさわらず、以下の処置をする
 - ・液が目に入ったときは、失明の恐れがあります。
目をこすらずに、すぐにきれいな水で洗ったあと、医師にご相談ください。
 - ・液が身体や衣服に付いたときは、皮膚の炎症やけがの原因になるので、
きれいな水で十分に洗い流したあと、医師にご相談ください。

注意



- 長期間使わないときは、本機から電池を取り出す
電池の液漏れ・発熱・発火・破裂などを起こし、火災や周囲汚染の原因になることがあります。



禁止

- 異常に温度が高くなるところに置かない
特に真夏の車内、車のトランクの中は、想像以上に高温（約60℃以上）になります。
本機を絶対に放置しないでください。機器表面や内部部品が劣化するほか、火災の原因になることがあります。

本製品に表示の記号は以下を示しています。

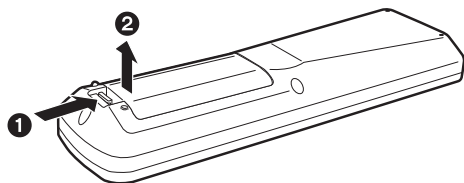
 DC (直流)

本機の準備

- 乾電池は、付属していません。
使用可能な単三形乾電池を2個ご用意ください。

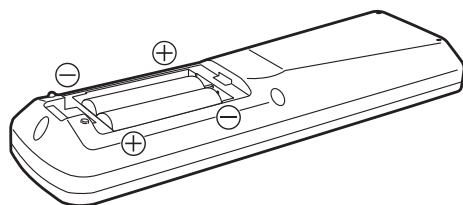
■乾電池を入れる

1 電池カバーを外す



2 乾電池を入れる

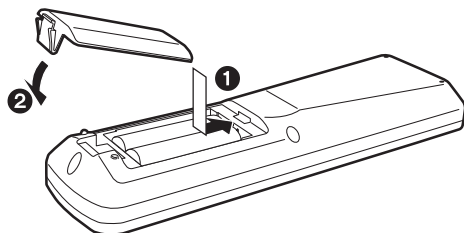
- ⊕と⊖を確認し、乾電池の⊖側を先に入れてください。



使用可能な乾電池：

単三形、AA、R6P、R6S、LR6

3 電池カバーを取り付ける



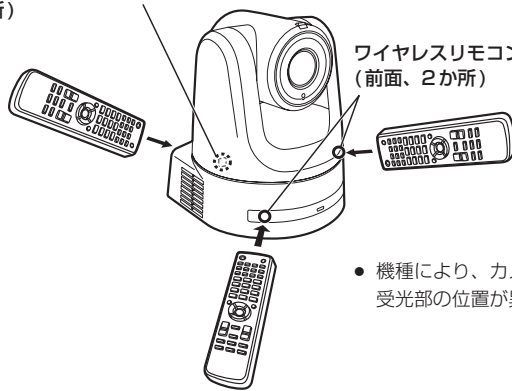
乾電池の交換について

- 乾電池を外すときは、乾電池の⊕側から取り外してください。
- 電池持続時間は、使用条件によって短くなる場合があります。
- 動作距離が短くなってきたら、2個とも新しい乾電池に交換してください。
古い乾電池と新しい乾電池を混ぜたり、種類が異なる乾電池を混ぜて使用しないでください。
- 不要となった乾電池は、不燃物ごみとして処理するか、地方の条例に従って処理してください。

■ 本機の使いかた

AW-UE100の場合

ワイヤレスリモコン信号受光部
(背面、1か所)



- 機種により、カメラの形状や信号受光部の位置が異なります。

故障防止のために

- 分解、改造をしない。
- 重いものを載せない。
- 直射日光の当たるところに放置しない。
- ジュースなど液状のものをこぼさない。

正しく送信するために

- カメラ側でワイヤレスリモコンの操作を有効に設定してください。
- カメラから 10 m 以内の場所で操作してください。
- カメラとの角度によっては、動作しない場合があります。
本機の信号発光部をカメラの信号受光部に向けて操作してください。
カメラ側の受光角度は、 $\pm 30^\circ$ を目安に使用してください。
- カメラを蛍光灯やプラズマモニターなどの近くに設置した場合や、太陽の光が当たる場合、それらの光の影響によって本機からカメラを操作できないことがあります。
必ず以下の方法で設置・使用してください。
 - 蛍光灯やプラズマモニター、太陽などからの光がカメラの信号受光部に当たらないようにする
 - 蛍光灯やプラズマモニターなどから離れた場所に設置する
- カメラ側の ID 設定を確認してください。
IR ID スイッチの設定「CAM1」～「CAM4」が、ワイヤレスリモコンの CAMERA1 ～ 4 ボタンに対応しています。IR ID スイッチの設定については、カメラの取扱説明書を参照してください。

お手入れ

- 乾いた柔らかい布でふいてください。ベンジン・シンナーなど揮発性のものをかけたり、使用したりしないでください。ケースが変色することがあります。

トラブルシューティング

本機からカメラを操作できない

原因・対策	参照ページ
● カメラ側でワイヤレスリモコンの操作を無効に設定していませんか？	6ページ
● 電池が消耗していたり、電池の極性が違っていませんか？ → カメラの信号受光部に近づかないと操作できない場合は、電池が消耗しています。電池を交換してください。	5ページ
● カメラの信号受光部に蛍光灯やプラズマモニターなどの光や太陽光が当たっていませんか？	6ページ
● カメラ側のIR IDスイッチは正しく設定されていますか？	6ページ

主な仕様

電源 DC 3 V (単三形乾電池 2 個：別売)

安全項目 は安全項目です。

対応品 : インテグレートッドカメラ (リモートカメラ)

動作距離 : 約 10 m (信号受光部正面方向)

電池持続時間 : 約 1.5 年 (使用頻度により変わります。)

寸法 (横幅 × 高さ × 長さ)

: 53.0 mm × 27.3 mm × 200.0 mm

質量 : 約 92 g (乾電池除く)

保証とアフターサービス（よくお読みください）

故障・修理・お取扱い・メンテナンス
などのご相談は、まず、
お買い上げの販売店
へ、お申し付けください。

お買い上げの販売店がご不明の場合は、当社（裏表紙）までご連絡ください。

※ 内容により、お近くの窓口をご紹介させていただく場合がございますので、ご了承ください。

■ 保証書

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ずお確かめの上、お買い上げの販売店からお受け取りください。

内容をよくお読みいただいた上、大切に保管してください。

万一、保証期間内に故障が生じた場合には、保証書記載内容に基づき、「無料修理」させていただきます。

保証期間：お買い上げ日から本体 1 年間

■ 補修用性能部品 7年

当社では、この赤外線ワイヤレスリモコンの補修用性能部品を、製造打ち切り後、7年間保有しています。

※ 補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

■ 定期メンテナンス（保守・点検）

定期メンテナンス（保守・点検）は、お客様が安心して機器をご使用いただくために、定期的に必要なメンテナンスを行い、機器の機能を常に良好な状態に維持するためのものです。

部品の摩耗、劣化、ゴミ、ほこりの付着などによる突発的な故障、トラブルを未然に防ぐとともに、安定した機能、性能を維持するために、定期メンテナンスのご契約を推奨いたします。

なお、メンテナンス実施の周期、費用につきましては、機器のご使用状況、時間、環境などにより変化します。

定期メンテナンス（有料）についての詳しい内容は、お買い上げの販売店にご相談ください。

修理を依頼される時

この取扱説明書を再度ご確認くださいの上、お買い上げの販売店までご連絡ください。

■ 保証期間中の修理は...

保証書の記載内容に従って、修理させていただきます。保証書をご覧ください。

■ 保証期間経過後の修理は...

修理により、機能、性能の回復が可能な場合は、ご希望により有料で修理させていただきます。

ご連絡いただきたい内容

品名	赤外線ワイヤレスリモコン
品番	AW-RM50AG
製造番号	
お買い上げ日	
故障の状況	

〈無料修理規定〉

1. 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。
2. 無料修理をご依頼になる場合には、お買い上げの販売店にお申し付けください。
3. この商品は出張修理させていただきますので、修理に際し、本書をご提示ください。
4. 保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただきます。
 - (イ) 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷
 - (ロ) お買い上げ後の取付場所の移設、輸送、落下等による故障及び損傷
 - (ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他天災地変および公害、塩害、ガス害（硫化ガスなど）、異常電圧、指定外の使用電源（電圧、周波数）などによる故障および損傷
 - (ニ) 他の接続機器及び接続部材に起因して生じた故障及び損傷
 - (ホ) 一般使用環境以外（例えば、強震、高温などの場所）に使用された場合の故障及び損傷
 - (ヘ) 取扱説明書に指定する摩耗性の部品、あるいは付属品の故障及び損傷
 - (ト) 本書のご提示がない場合
 - (チ) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合
 - (リ) 離島または離島に準ずる遠隔地へ出張修理を行なう場合の出張に要する実費及び高所の取外し、取付けに要する実費

5. 故障、その他により正常に記録ができなかった場合のデータ補修・記録内容の補償、及び営業上の機会損失等の損害に対する補償は致しかねます。また本機を修理した場合においても同様です。
6. 本書は日本国内においてのみ有効です。
7. 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。

修理メモ

製造番号をご記入ください。

- ※お客様にご記入いただいた個人情報（保証書控）は、保証期間内の無料修理対応及びその後の安全点検活動のために利用させていただく場合がございますのでご了承ください。
- ※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、保証書を発行している者（保証責任者）、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店にお問い合わせください。
- ※保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間については、取扱説明書をご覧ください。
- ※ This warranty is valid only in Japan.

赤外線ワイヤレスリモコン保証書

本書はお買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合には〈無料修理規定〉の記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。ご記入いただきました個人情報の利用目的は〈無料修理規定〉に記載しております。お客様の個人情報に関するお問い合わせは、お買い上げの販売店にご連絡ください。詳細は〈無料修理規定〉をご参照ください。

品番	AW-RM50AG		
保証期間	お買い上げ日から 本体 1年間		
* お買い上げ日	年	月	日
* お客様	ご住所		
	お名前	様	
	電話 ()	-	
* 販売店	住所・販売店名		
	電話 ()	-	

ご販売店様へ ※印欄は必ず記入してお渡しく下さい。

パナソニック株式会社 コネクティッドソリューションズ社

〒571-8503 大阪府門真市松葉町2番15号 TEL (06) 6901-1161

パナソニック株式会社 コネクティッドソリューションズ社

〒571-8503 大阪府門真市松葉町2番15号 ☎ (06) 6901-1161